



## PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

### DECRET

privind inițierea negocierilor asupra proiectului  
Acordului dintre Republica Moldova și Republica Albania  
în domeniul securității sociale

---

În temeiul art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și al art. 7 și art. 8 din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova,

Președintele Republicii Moldova d e c r e t e a z ă :

Art. 1. - Se inițiază negocierile asupra proiectului Acordului dintre Republica Moldova și Republica Albania în domeniul securității sociale.

Art. 2. - Se desemnează și se împuternicește delegația oficială pentru negocierea proiectului Acordului dintre Republica Moldova și Republica Albania în domeniul securității sociale, în următoarea componență:

#### Conducătorul delegației

AJDER Corina - secretar de stat al Ministerului Muncii și Protecției Sociale;

#### Membrii delegației:

ȚÎBÎRNĂ Elena - director general al Casei Naționale de Asigurări Sociale

PÎNZARU Stela - director interimar al Consiliului Național pentru Determinarea Dizabilității și Capacității de Muncă

GHEORGHÎȚA Irina - șef interimar al Direcției politice de asigurări sociale, Ministerul Muncii și Protecției Sociale

POPESCU Tatiana - șef-adjunct al Direcției generale relații internaționale, Casa Națională de Asigurări Sociale

MARTIN Victor - șef al Secției tratate bilaterale, Direcția drept internațional, Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene.

Art. 3. - Conducătorul delegației de negociatori, doamna Corina AJDER, secretar de stat al Ministerului Muncii și Protecției Sociale, se împuternicește să parafeze textul negociat al acordului.

Art. 4. - În cazul eliberării din funcția deținută a unuia sau a mai multor membri ai delegației oficiale, atribuțiile lor în cadrul acesteia vor fi exercitate de persoanele nou-de desemnate în funcțiile respective.

Art. 5. - Prezentul decret intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA





Перевод

## ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

### У К А З

об инициировании переговоров по проекту Соглашения  
между Республикой Молдова и Республикой Албания  
в области социального страхования

---

На основании части (1) статьи 86 Конституции Республики Молдова и статей 7 и 8 Закона о международных договорах Республики Молдова,

Президент Республики Молдова п о с т а н о в л я е т:

Ст. 1. - Инициировать переговоры по проекту Соглашения между Республикой Молдова и Республикой Албания в области социального страхования.

Ст. 2. - Назначить и наделить полномочиями официальную делегацию для ведения переговоров по проекту Соглашения между Республикой Молдова и Республикой Албания в области социального страхования в следующем составе:

#### Руководитель делегации

АЖДЕР Корина - государственный секретарь Министерства труда и социальной защиты;

#### Члены делегации:

ЦЫБЫРНЭ Елена - генеральный директор Национальной кассы социального страхования

ПЫНЗАНУ Стела - временно исполняющая обязанности директора Национального консилиума по установлению ограничения возможностей и трудоспособности

ГЕОРГИЦА Ирина - временно исполняющая обязанности начальника Управления политик социального обеспечения, Министерство труда и социальной защиты

ПОПЕСКУ Татьяна - заместитель начальника Главного управления международных отношений, Национальная касса социального страхования

МАРТИН Виктор - начальник отдела двусторонних договоров  
Управления международного права, Министер-  
ство иностранных дел и европейской интеграции

Ст. 3. - Предоставить руководителю делегации государственному секретарю Министерства труда и социальной защиты госпоже Корине АЖДЕР полномочия по парафированию окончательного текста соглашения.

Ст. 4. - В случае освобождения одного или нескольких членов официальной делегации от занимаемой должности их полномочия будут выполнять лица, вновь назначенные на соответствующие должности.

Ст. 5. - Настоящий указ вступает в силу с даты опубликования в Официальном мониторе Республики Молдова.

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА



МАЙЯ САНДУ